



Конвенция о правах инвалидов

Distr.: General
2 October 2020
Russian
Original: English

Комитет по правам инвалидов

Доклад о последующей деятельности в связи с индивидуальными сообщениями*

A. Введение

1. Настоящий доклад подготовлен в соответствии со статьей 5 Факультативного протокола к Конвенции, в которой говорится, что при рассмотрении сообщений в соответствии с Протоколом Комитет проводит закрытые заседания и что после изучения сообщения Комитет направляет свои предложения и рекомендации (если таковые имеются) соответствующему государству-участнику и заявителю. Доклад подготовлен также в соответствии с пунктом 7 правил 75 правил процедуры Комитета, в котором предусматривается, что Специальный докладчик или рабочая группа регулярно информирует Комитет о последующей деятельности, с тем чтобы удостовериться в том, что государства-участники принимают меры по реализации Соображений Комитета.

2. В настоящем докладе приводится информация, полученная Специальным докладчиком по последующей деятельности в связи с Соображениями в период между двадцать второй и двадцать третьей сессиями в соответствии с правилами процедуры Комитета, и излагаются ее рекомендации Комитету. Критерии оценки были следующими.

Критерии оценки

Соблюдение

A Приняты в целом удовлетворительные меры

Частичное соблюдение

B Приняты существенные меры, но требуется дополнительная информация и/или действия

Несоблюдение

C Ответ получен, но принятые меры не обеспечивают выполнение Соображений/рекомендаций

Ответ не получен

D Отсутствие ответа на все рекомендации или их части после напоминания(ий)

* Принят Комитетом на его двадцать третьей сессии (17 августа — 4 сентября 2020 года).



B. Сообщения

1. Макаров против Литвы (CRPD/C/18/D/30/2015)

Дата принятия Соображений:	18 августа 2017 года
Первый ответ государства-участника:	получен 12 февраля 2018 года (см. CRPD/C/21/3).
Замечания автора (первый и второй пакеты документов):	получены 18 марта 2018 года (см. CRPD/C/21/3).
Решение, принятое на двадцать первой сессии:	по итогам оценки присвоен статус «В»: осуществление последующей деятельности продолжается.

Принятые меры

Специальный докладчик направил письмо относительно последующей деятельности 14 июня 2019 года с просьбой представить замечания к 13 августа 2019 года. Государству-участнику было предложено сообщить Комитету, какой национальной процедурой автор может воспользоваться для получения компенсации. Государству-участнику было предложено также представить информацию о принятых мерах, включая законодательные поправки, в целях обеспечения регулярного предоставления людям с инвалидностью бесплатной юридической помощи и мониторинга обеспечения разумного приспособления для обеспечения людям с инвалидностью доступа к правосудию наравне со всеми.

Второй ответ государства-участника: получен 20 августа 2019 года.

Государство-участник напомнило о том, что в своем первом ответе от 12 февраля 2018 года (см. CRPD/C/21/3) оно сообщило, что 21 декабря 2017 года Министерство юстиции просило автора представить всю соответствующую информацию для определения размера причиненного ущерба. В своем ответе на эту просьбу автор заявил, что вопрос о компенсации ущерба должен решаться в соответствии с законом и что он подал иск для реализации своего права на компенсацию за причиненный ущерб. Государство-участник отметило, что в настоящее время это гражданское дело ожидает рассмотрения по апелляции в Вильнюсском областном суде. Учитывая эти обстоятельства и в соответствии с национальным законодательством о возмещении ущерба, причиненного в результате незаконных действий государства, Министерство юстиции оценит ходатайство автора о возмещении ущерба после вынесения Вильнюсским областным судом соответствующего решения.

Государство-участник обратило внимание на конкретные законы в системе национального законодательства, касающиеся гарантуемой государством правовой помощи людям с инвалидностью, согласно которым правовая помощь может предоставляться «лицам с тяжелой формой инвалидности или лицам, признанным нетрудоспособными, или лицам, достигшим пенсионного возраста и для которых был определен уровень особых потребностей», а также опекунам таких лиц.

Государство-участник сослалось на Закон о равных возможностях, который запрещает прямую или косвенную дискриминацию, и отметило, что определение дискриминации охватывает, в частности, отказ в предоставлении разумного приспособления для людей с инвалидностью. После ратификации Конвенции государство-участник внесло поправки в Закон о социальной интеграции инвалидов, включив в него определение разумного приспособления, предусмотренное в статье 2 Конвенции. Кроме того, все лица, включая людей с инвалидностью, имеют право на получение социальных услуг в соответствии со своими потребностями.

Комментарии автора (третий пакет документов): получены 9 ноября 2019 года.

Автор утверждает, что ответ государства-участника в отношении последующей деятельности является отпиской. Он напоминает, что 18 сентября 2017 года он обратился за возмещением материального и морального вреда в Вильнюсский районный суд. 29 декабря 2017 года он получил от Министерства юстиции предложение о внесудебном урегулировании вопроса о компенсации. Автор утверждает, что в соответствии с положениями закона о компенсации за ущерб, причиненный незаконными действиями государственных органов, компенсация не может быть

1. *Макаров против Литвы (CRPD/C/18/D/30/2015)*

предоставлена ему в рамках внесудебного урегулирования, если только сам Комитет не укажет конкретную сумму причитающейся ему компенсации, дополнив рекомендацию в своих Соображениях.

Автор отмечает, что с учетом выводов Комитета, содержащихся в его Соображениях, 15 февраля 2018 года он также обратился в Верховный суд с ходатайством о пересмотре его уголовного дела. 23 апреля 2018 года Верховный суд постановил, что Соображения Комитета не будут рассматриваться в качестве основания для пересмотра уголовного дела. 22 февраля 2018 года автор подал иск о возмещении ущерба в Вильнюсский районный суд. 13 февраля 2019 года в удовлетворении его иска было отказано. Автор обжаловал это решение в Вильнюсский областной суд, где его жалоба в настоящее время ожидает рассмотрения.

Автор утверждает, что из-за обременительных процедур, установленных законом, люди с инвалидностью, и особенно те, кто не имеет законного опекуна, как правило, не могут пользоваться бесплатной правовой помощью в государстве-участнике, даже несмотря на то, что право на бесплатную правовую помощь де-юре гарантировано Законом о гарантированной государством правовой помощи. Автор оспорил заявление государства-участника о том, что Закон о равных возможностях запрещает любую дискриминацию в отношении людей с инвалидностью, и отметил, что Закон о социальной интеграции инвалидов не имеет отношения к необходимости обеспечения права на доступ к правосудию и равенство перед судом. Государство-участник не выполнило рекомендацию Комитета, не возместив автору судебные издержки, понесенные им и его супругой на протяжении всего судебного разбирательства, не предоставив ему доступа к протоколам судебных заседаний и не внеся поправки в свое законодательство, касающееся процессуальных прав людей с инвалидностью.

Рекомендация Специального докладчика

По итогам оценки присвоен статус «В»: осуществление последующей деятельности продолжается. Специальный докладчик рекомендует направить государству-участнику письмо с просьбой представить Комитету дополнительную информацию о внутреннем разбирательстве по вопросу о праве автора на компенсацию и о контроле за предоставлением разумного приспособления для людей с инвалидностью в целях обеспечения им доступа к правосудию наравне с другими в свете рекомендаций Комитета.

2. *Медина Вела против Мексики (CRPD/C/22/D/32/2015)*

Дата принятия Соображений:	6 сентября 2019 года
Первый ответ государства-участника:	подлежал представлению 25 марта 2020 года. Получен 24 марта 2020 года.

Государство-участник заявило о своей приверженности осуществлению Соображений Комитета. Оно признает, что общие рекомендации Комитета носят долгосрочный характер и что необходимы усилия для приведения национального законодательства в соответствие с содержанием Конвенции.

Государство-участник проинформировало Комитет о том, что Министерство внутренних дел совместно с должностными лицами Высокого суда Мехико, Генеральным прокурором Мехико и Исполнительным комитетом по поддержке жертв выработает предложение, направленное на предоставление автору эффективного и всеобъемлющего средства правовой защиты.

Государство-участник в координации с автором и его адвокатом сформулирует предложение о публичном признании нарушений его прав в соответствии с Соображениями Комитета. Цель заключается в том, чтобы эта мера была одновременно восстановительной и назидательной. Это признание будет сделано на мероприятии, которое может быть как публичным, так и частным, с участием различных государственных учреждений в Мехико. Оно будет широко освещаться в

2. *Медина Вела против Мексики* (CRPD/C/22/D/32/2015)

различных средствах массовой информации, таких как радио, телевидение и Интернет, а также в прессе.

Государство-участник организовало совещание с участием должностных лиц различных организаций для составления краткого резюме Соображений Комитета, которое будет утверждено для публикации в различных правительственные источниках по аналогии с ежедневной общенациональной газетой. Государство-участник планирует подготовить резюме Соображений Комитета в доступной форме для распространения по всей стране и обеспечит наличие текста Соображений с использованием шрифта Брайля, формата «Простыми словами», видеоформата со звуковым сопровождением, субтитрами и переводом на мексиканский жестовый язык. Кроме того, они будут переведены на два языка коренных народов.

Государство-участник отмечает, что судебные органы Мехико санкционировали запуск в 2019 году программы, ориентированной на решение гендерных вопросов и вопросов прав человека. Программа включает проведение различных онлайновых курсов, очных курсов, практикумов и форумов, посвященных вопросам равенства и прав людей с инвалидностью. Эта подготовка позволила государственным служащим получить теоретические знания о практических мерах, гарантирующих доступ к правосудию недопредставленных групп и признающих их права человека.

Государство-участник также особо отметил различные меры, такие как организация курсов, семинаров и подготовка брошюры, принятые Генеральным прокурором Мехико в связи с правами людей с инвалидностью. Генеральная прокуратура также сотрудничает с Институтом по делам инвалидов города Мехико в процессе организации курсов и семинаров-практикумов по вопросам, касающимся людей с инвалидностью.

Государство-участник проинформировало Комитет о том, что оно договорилось с адвокатом автора о совместной работе над предложением по осуществлению Соображений Комитета. Как только государство-участник преодолеет кризис, связанный с пандемией коронавирусной болезни (КОВИД-19), оно проведет первую встречу с автором и его адвокатом для ознакомления с Соображениями Комитета.

Принятые меры

25 марта 2020 года подтверждение получения представленной государством-участником информации о последующих мерах было направлено государству-участнику, а информация государства-участника о последующих мерах была препровождена автору с просьбой представить замечания до 27 июля 2020 года.

Замечания автора:

получены 14 августа 2020 года.

Автор утверждает, что государство-участник до сих пор не выполнило Соображения Комитета, несмотря на то, что он провел три встречи с представителями государства-участника для рассмотрения вопроса о невыполненных мерах по возмещению ущерба.

Автор утверждает, что государство-участник не выполнило своего обязательства по предоставлению автору полного и эффективного возмещения в соответствии с его потребностями, включая возмещение судебных издержек, понесенных в ходе уголовного разбирательства, вместе с компенсацией. Хотя государство-участник указало, что оно находится в процессе выполнения рекомендации, документ, представленный в качестве доказательства — протокол заседания соответствующих органов власти, — свидетельствует о том, что это отнюдь не так. Автор указал на то, что только организация «Документа» поддерживает его в его усилиях по обеспечению возмещения ущерба. В этой связи представителями государства-участника не было предпринято никаких попыток войти в прямой контакт с автором, что вызывает сожаление.

Автор утверждает, что государство-участник не выполнило своего обязательства публично признать свою ответственность, о чем свидетельствует ответ государства-участника, в котором не упоминается о каких-либо конкретных принятых мерах. То же самое относится и к осуществлению рекомендации государству-участнику опубликовать и распространить Соображения Комитета.

2. *Медина Вела против Мексики (CRPD/C/22/D/32/2015)*

Автор отметил, что, как указано в ответе государства-участника, рекомендация государства-участнику внести необходимые поправки в уголовное законодательство, с тем чтобы гарантировать его соответствие принципам Конвенции, до сих пор не выполнена. Государство-участник не представило никакой информации, позволяющей предположить, что данное обязательство находится в процессе выполнения. С другой стороны, автор признает усилия, предпринятые Высоким судом в Мехико для внесения корректировок в процедуру с помощью программы консультантов, которая была разработана в качестве передовой практики для устранения барьеров, с которыми сталкиваются люди с инвалидностью в системе правосудия, и которая может быть воспроизведена в других штатах Мексики и на федеральном уровне.

Что касается рекомендации обеспечить, чтобы судьи, судебные должностные лица, государственные прокуроры и государственные служащие, занимающиеся содействием работе судебных органов, проходили подготовку по вопросам, касающимся Конвенции и Факультативного протокола к ней, то автор также признал усилия, которые Высокий суд в Мехико в течение примерно четырех лет прилагает для организации подготовки своего персонала по вопросам прав человека людей с инвалидностью. Вместе с тем автор утверждает, что, хотя эта подготовка представляет собой ценную работу, ее проходит главным образом административный персонал, который мало влияет на изменение судебной практики в пользу людей с инвалидностью, и лишь в единичных случаях ее проходят судьи. Автор считает, что эта подготовка должна быть также проведена для сотрудников прокуратуры как на местном, так и на федеральном уровнях.

Автор утверждает, что государство-участник не выполнило рекомендации о том, что ему следует пересмотреть порядок применения мер безопасности, связанных с принятием обязательств по оказанию медицинской и психиатрической помощи, и обеспечить предоставление лицам с интеллектуальной и психосоциальной инвалидностью надлежащей поддержки и разумного приспособления, с тем чтобы они могли осуществлять свою правоспособность в суде. Автор утверждает, что меры безопасности по-прежнему являются единственным ответом государства-участника в отношении людей с инвалидностью, вступивших в конфликт с законом.

Что касается гармонизации законодательства, то не только не было достигнуто никакого прогресса в проведении реформ, но, напротив, было предложено законодательство, которое не соответствует Конвенции. По словам автора, 24 марта 2020 года в Сенате была представлена инициатива о принятии общего закона о психическом здоровье, направленного на воспроизведение биомедицинского подхода к психическому здоровью, который способствует исключению лиц, пользующихся услугами в области психического здоровья, путем рассмотрения их в качестве объектов лечения, а не субъектов прав. По законопроекту не проводилось никаких консультаций, которые узаконили бы его принятие, как об этом свидетельствует коммюнике, приложенное автором. 26 июня 2020 года и 17 июля 2020 года различные организации гражданского общества провели встречи с законодателями, которые поддержали эту инициативу, с тем чтобы выразить свое несогласие с ее формой и содержанием, но безрезультатно. По мнению автора, для того чтобы гарантировать неповторение нарушений прав человека, государство-участник обязано создать необходимые законодательные условия, и он считает, что предлагаемый закон о психическом здоровье является еще одним препятствием на пути приведения законодательства в соответствие с Конвенцией.

Рекомендация Специального докладчика

Осуществление последующей деятельности продолжается. Специальный докладчик рекомендует направить государству-участнику еще одно письмо с просьбой представить дополнительную информацию об осуществлении Соображений Комитета в свете замечаний автора. В частности, будет запрошена информация о праве автора на компенсацию любых понесенных судебных издержек; о том, было ли сделано публичное признание нарушения прав автора; о том, были ли Соображения Комитета опубликованы и распространены в доступных форматах; о предпринятых усилиях по приведению федеральных законов и законов штатов в отношении специальных процедур для лиц, освобождаемых от уголовной ответственности, в соответствие с принципами Конвенции; и об усилиях по пересмотру применения мер безопасности, связанных с помещением лиц в психиатрические медицинские учреждения, и принятии необходимых мер для поощрения альтернатив, соответствующих принципам Конвенции.

 3. *В.Ф.К. против Испании (CRPD/C/21/D/34/2015)*

Дата принятия Соображений: 2 апреля 2019 года

Первый ответ государства-участника: подлежал представлению 9 октября 2019 года.
Получен 7 октября 2019 года.

Государство-участник проинформировало Комитет о том, что Муниципальный совет Барселоны не осуществил никаких нормативных изменений, при этом государство-участник согласилось с аргументацией Муниципального совета о том, что он и не мог этого сделать. Осуществление Соображений Комитета потребовало бы внесения изменений в законодательство, что выходит за рамки полномочий Муниципального совета.

Государство-участник отмечает, что муниципальные советы должны придерживаться общегосударственного законодательства. Закон о регламенте государственной службы гласит, что государственные служащие имеют право на выход на пенсию в порядке и на условиях, определенных в применимых нормативных актах. В соответствии со статьей 63 после увольнения с государственной службы государственные служащие утрачивают свой статус госслужащих. Кроме того, увольнение с государственной службы может быть обусловлено выявлением «постоянной полной инвалидности» по отношению к их обычной профессиональной деятельности. Поскольку автор является человеком с инвалидностью, он не сможет продолжать нести службу с облегченным режимом работы без проведения повторной оценки его способностей.

Компетентным государственным органом, который устанавливает степень потери связанный с работой трудоспособности, является Институт социального обеспечения. Автор получил травму в результате несчастного случая на рабочем месте, и поэтому в соответствии с испанским законодательством компетентным органом, уполномоченным установить его инвалидность, является Институт социального обеспечения. В Соображениях Комитета подчеркивается необходимость дать автору возможность пройти оценку альтернативных функциональных возможностей, с тем чтобы оценить его способность работать в облегченном режиме, не меняя при этом решения в отношении степени потери трудоспособности. Однако государство-участник заявило, что Муниципальный совет Барселоны должен соблюдать законы государства.

Государство-участник утверждает, что Муниципальный совет Барселоны не является компетентным органом для изменения статуса инвалидности, определенного Институтом социального обеспечения. В соответствии с конституционным порядком местные органы власти не наделены законодательными полномочиями для изменения нормативного режима, а именно этого потребовало бы осуществление Соображений Комитета. Внесение поправок в законодательство в сфере регулирования условий труда государственных служащих, социального обеспечения и пенсионеров относится к компетенции государства. Государство-участник подчеркивает, что в Соображениях Комитета содержится требование о внесении поправок в законодательство государства. Однако для этого соответствующие органы властей не смогли пройти к необходимому консенсусу и не проявили политической воли.

Государство-участник представило административное решение Института социального обеспечения в отношении его обязательства по недопущению подобных нарушений в будущем. В решении приведен порядок рассмотрения дел, связанных с предоставлением статуса полной инвалидности на постоянной основе и последующим назначением лица на позицию с облегченным режимом работы. В соответствии с доктриной Верховного суда лицо может продолжать заниматься той же профессиональной деятельностью, которая стала причиной инвалидности. Будет начата процедура определения того, должна ли первоначальная степень инвалидности быть переоценена соответствующим комитетом по оценке инвалидности. В этом случае данное лицо сможет подать ходатайство о применении средства правовой защиты по процедуре ампаро и потребовать восстановления права на получение пенсионного пособия в связи с ошибкой при определении степени постоянной нетрудоспособности.

Принятые меры

25 октября 2019 года подтверждение получения представленной государством-участником информации о последующих мерах было направлено государству-участнику, а информация

3. *В.Ф.К. против Испании (CRPD/C/21/D/34/2015)*

государства-участника о последующих мерах была препровождена автору с просьбой представить замечания до 26 декабря 2019 года.

Замечания автора: получены 23 декабря 2019 года.

Автор утверждает, что государство-участник не осуществило Соображения Комитета. Он утверждает, что для этого не требовалось вносить изменения в государственное законодательство. Согласно трактовке автора, Королевский законодательный декрет № 5/2015 от 30 октября 2015 года, утверждающий сводный текст Закона о регламенте государственной службы, устанавливает, что постоянная инвалидность не исключает возможности назначения на другую работу. Этот закон предусматривает, что лица со статусом полной инвалидности на постоянной основе могут выполнять другие служебные обязанности вместо тех, которые вызвали постоянную инвалидность. Таким образом, человек с постоянной инвалидностью может быть переведен на другую должность с облегченным режимом службы.

Автор утверждает, что из статьи 63 Закона ясно следует, что правило об отставке не применяется автоматически, вопреки утверждению Муниципального совета Барселоны. Он утверждает, что его толкование было поддержано недавним решением Высокого суда Каталонии, который также трактовал формулировку Закона как не обязательно влекущую за собой увольнение со службы. Суды признали право сотрудников полиции, имеющих статус постоянной инвалидности, на перевод на облегченный режим службы, независимо от группы инвалидности. В решениях Высокого суда Каталонии подчеркивается, что Муниципальный совет Барселоны должен разрешить перевод сотрудников полиции со статусом постоянной инвалидности на должности с облегченным режимом службы. Высшие суды других автономных сообществ, таких как Мадрид, Мурсия и Валенсия, сделали аналогичные заключения.

Автор подчеркнул, что нормативные положения на федеральном уровне и уровне автономных общин допускают назначение на должности с облегченным режимом службы. Назначение сотрудников полиции со статусом постоянной инвалидности на должности с облегченным режимом службы было признано правомерным другими муниципальными советами Каталонии без внесения поправок в законодательство. Советы Палафругеля и Серданьолы-дель-Вальеса приняли постановления, регулирующие порядок перевода на облегченный режим службы в соответствии с Конвенцией. Таким образом, Муниципальный совет Барселоны имел возможность изменить свои местные правила или толковать их в соответствии с Конвенцией.

Автор утверждает, что государство-участник должно потребовать от Муниципального совета Барселоны немедленно провести аттестацию автора на предмет возможного изменения группы инвалидности, с тем чтобы назначить его на должность с облегченным режимом службы. Он хотел бы пройти аттестацию на возможность выполнения новых функций на справедливой и недискриминационной основе. Аттестация будет проводиться специальным медицинским советом при Муниципальном совете Барселоны. В соответствии с каталонским законодательством для назначения на должность с облегченным режимом службы необходимо, чтобы медицинская комиссия провела оценку конкретных способностей человека выполнять основные обязанности на должности с облегченным режимом службы. Автор далее отметил, что государство-участник не признало своего обязательства компенсировать ему все расходы на юридические услуги, понесенные при подаче сообщения.

Рекомендация Специального докладчика

Осуществление последующей деятельности продолжается. Специальный докладчик рекомендует направить государству-участнику еще одно письмо с просьбой представить дополнительную информацию об осуществлении Соображений Комитета в свете замечаний автора. В частности, будет запрошена информация о праве автора на компенсацию всех понесенных расходов на юридические услуги, об усилиях, предпринятых для обеспечения того, чтобы автору была предоставлена возможность пройти оценку пригодности для выполнения альтернативной работы, и о мерах, принятых для приведения применимых постановлений и правил в соответствие с принципами, закрепленными в Конвенции, и рекомендациями, содержащимися в Соображениях Комитета.
